

WIS DISCOVERY METADATA**WMO No 1060 - Manual on WIS, Adoption of amendments by fast-track procedure****Adoption of amendments to the Manual on WIS (WMO No. 1060) by fast-track procedure**

In accordance with the fast-track procedure for adoption of amendments to the Manual on WIS, the Secretariat sent a list of amendments to focal points for comments on 11-XII-2013.

No disagreements were received from the focal points. The president of CBS adopted the amendments on behalf of Executive Council (EC) for implementation on 15-V-2014.

The amendments are available at:

http://www.wmo.int/pages/prog/www/WIS/documents/MoWchanges/MoWchange20140515_en.pdf

البيانات الشرحية الكشفية لنظام معلومات المنظمة (WIS)
اعتمد التعديلات على مرجع نظام معلومات المنظمة (WIS) (مطبوع المنظمة رقم 1060)، باستخدام إجراء
المسار السريع
طبقاً لإجراء المسار السريع لاعتماد التعديلات على مرجع نظام معلومات المنظمة (WMO)، أرسلت الأمانة في
11 كانون الأول / ديسمبر 2013 قائمة بالتعديلات للمنسقين لإبداء تعليقاتهم.
لم تتفق الأمانة أي معارضه من المنسقين. واعتمد رئيس لجنة النظم الأساسية (CBS) التعديلات نيابة عن المجلس
 التنفيذي لتنفيذها في 15 أيار / مايو 2014.
وتوافر التعديلات على الموقع:
http://www.wmo.int/pages/prog/www/WIS/documents/MoWchanges/MoWchange20140515_ar.pdf

WIS发掘元数据**通过快轨程序批准对“WIS手册” (WMO No. 1060) 的修订**

为了通过快轨程序批准对“WIS手册”的修订，秘书处于2013年12月11日向各联络员寄发了一份修订清单。

没有收到来自各联络员的异议。CBS主席代表执行理事会(EC)批准了这些修订并将于2014年5月15日起实施。

修订内容见:

http://www.wmo.int/pages/prog/www/WIS/documents/MoWchanges/MoWchange20140515_zh.pdf

MÉTADONNÉES DE RECHERCHE DU SYSTÈME D'INFORMATION DE L'OMM**Adoption d'amendements au Manuel du Système d'information de l'OMM
(OMM-N° 1060) en suivant la procédure accélérée**

Le 11 décembre 2013, selon la procédure accélérée d'adoption des amendements au Manuel du SIO, le Secrétariat a envoyé aux correspondants nationaux une liste d'amendements pour observations éventuelles.

Les correspondants n'ayant fait part d'aucun désaccord, ces amendements ont été adoptés au nom du Conseil exécutif par le président de la Commission des systèmes de base et leur entrée en vigueur a été fixée au 15 mai 2014.

Ces amendements sont disponibles à l'adresse suivante:

http://www.wmo.int/pages/prog/www/WIS/documents/MoWchanges/MoWchange20140515_fr.pdf

МЕТАДАННЫЕ ИСВ В ОБЛАСТИ ОБНАРУЖЕНИЯ**Принятие поправок к Наставлению по Информационной системе ВМО
(ВМО-№ 1060) путем применения ускоренной процедуры**

В соответствии с ускоренной процедурой принятия поправок к Наставлению по Информационной системе ВМО Секретариат направил координаторам для комментариев список поправок 11.XII.2013 г.

Никто из координаторов не сообщил о разногласиях. Президент КОС принял поправки от имени Исполнительного Совета (ИС) для введения их в действие с 15.V.2014 г.

Поправки доступны по адресу:

http://www.wmo.int/pages/prog/www/WIS/documents/MoWchanges/MoWchange20140515_ru.pdf

METADATOS DE DESCUBRIMIENTO DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DE LA OMM**Aprobación de enmiendas al *Manual del Sistema de información de la OMM*
(OMM-Nº 1060) mediante el procedimiento acelerado**

En virtud del procedimiento acelerado para la aprobación de enmiendas al *Manual del Sistema de información de la OMM*, el 11 de diciembre de 2013 la Secretaría envió una lista de enmiendas a los coordinadores para que formularan observaciones.

No hubo desacuerdo por parte de los coordinadores. El presidente de la CSB aprobó las enmiendas en nombre del Consejo Ejecutivo para que entraran en vigor el 15 de mayo de 2014.

Las enmiendas se pueden consultar en el siguiente sitio web:

http://www.wmo.int/pages/prog/www/WIS/documents/MoWchanges/MoWchange20140515_es.pdf